

Sr. apoderado

Entrega del certificado de término del tratamiento de la influenza

Reiwa 2 año 12 mes 7 día

Comité de Educación de la Ciudad de Isesaki

En la prefectura de Gunma, los niños que han sido suspendidos debido a la influenza deben de recibir un certificado de término de tratamiento médico para poder reintegrarse a clases. Durante la época de epidemia de influenza del año 2020 y 2021, en base a las ordenes de la junta de médicos y el comité de educación de la prefectura de Gunma, tomando medidas contra la propagación del corona virus, el “Informe de tratamiento médico de la influenza” debe ser llenado y entregado a la escuela por los mismos apoderados. Si es diagnosticado de la influenza, pedimos recibir el tratamiento médico suficiente para luego de recuperarse por completo vuelva a reintegrarse a las clases. Solicitamos su comprensión y cooperación de la manera señalada a continuación, para poder brindar una atención médica adecuada para su hijo y asimismo reducir las visitas al hospital.

### Si contrae la “influenza”

(1) Cuando sea atendido por el médico, preguntas a partir de que día puede asistir a clases

Ejm) 「Una vez que haya bajado la fiebre, después de ¿Cuántos días deben pasar para volver a clases?

(2) Informar en la brevedad posible a la escuela

→ Por regulación el día que vuelva a asistir a clases, deberá entregar el “**Reporte de recuperación de la influenza**”. (En caso de poder reintegrarse a clases antes de completar el periodo de suspensión de la asistencia, deberá hacer del Formato 1, entrega del 「Certificado de término de tratamiento」)

#### ※ Formato 1 「Certificado de término de tratamiento」 (Chiyu shomeisho)

Formato usado actualmente. Si por motivos inevitables, existe la posibilidad de reintegrarse a clases antes de transcurrir el tiempo criterio de suspensión por la influenza, el documento será llenado por el doctor para así ser entregado a la escuela.

→ **2 veces como mínimo recibirá atención médica.**

#### 【Por reglamento deberá entregarlo aquí】

#### ※ 「Reporte de recuperación de la influenza」

En caso de ser diagnosticado de padecer de la influenza, verificará en la entidad médica y observará la evolución de las condiciones para llenar el documento y así poder ser entregado.

→ Al realizar el reporte de acuerdo con el siguiente procedimiento, puede culminar el tratamiento en el establecimiento que detectó la influenza.

<Confirmación en el hospital / observación en casa> \* Verificar con la muestra de como llenar el reporte.

① Junto al médico verifique la “fecha que inicia” la infección.

→ Llenar el número “2 Fecha de diagnóstico”.

→ En el inverso del “Criterio de suspensión de asistencia a clases”, escribir la **fecha en que comenzó.**

② Medir periódicamente en casa la temperatura, para comprobar el “día en que desapareció la fiebre”.

→ En el inverso del “Criterio de suspensión de asistencia a clases”, escribir la **fecha en que la fiebre desapareció.**